

- 150) الأَنْوَرِزْمَا الْكَيْسِيَّةُ
Aneurysm (sacculated ...)
Anévrisme sacculaire
- 151) الأَنْوَرِزْمَا النَّازَةُ
Aneurysm (leaking ...)
Anévrisme inéanche
- 152) الأَنْوَرِزْمَا الشَّرِيحَةُ (يَمُرُّ فِيهَا الدَّمُ بِسِنِّ طَبَقَاتِ جِدَارِ الشَّرِيحَاتِ) (مَجْق)
Dissection aneurysm
Anévrisme disséquant
- 153) رَاجِعِ أَمِ الدَّمِ الْمُسْلِحَةِ أَوْ السَّالِحَةِ)
أَنْبِيَّةٌ = فَتْرُ الدَّمِ (مَجْق)
Anaemia
Anémie
- 154) رَاجِعِ فَاثَةَ دَمٍ وَفَقْرَ دَمٍ)
(حَالَةٌ تَنْقُصُ فِيهَا كَيْفِيَّةُ الدَّمِ أَوْ يَنْقُصُ قَدْرُ الحُمُرِ أَوْ تَنْقُصُ فِيهَا مِقْوَمَةُ الْهَيْمُو جُلُوبِيسِن وَيَضْحَبُهَا سُحُوبٌ وَبَهْرٌ وَخَفَقَانٌ) (مَجْق)
أنيميا أولية (مَجْق)
Anaemia (primary ...)
Anémie primaire
- 155) رَاجِعِ كَيْفِيَّةِ حَمْرَاءِ كَهْلَةٍ)
(يَمْتَزُّهَا نَقْصٌ عَدَدِ الحُمُرِ دُونَ نَقْصِ حَجْمِهَا أَوْ مَحْتَوِيَّاتِهَا الْهَيْمُو جُلُوبِيسِيَّةِ) (مَجْق)
أَنْبِيَّةٌ وَسَوِيَّةٌ الحُمُرِ (مَجْق)
Anaemia (normocytic ...)
Anémie normocytaire
- 156) رَاجِعِ كَيْفِيَّةِ حَمْرَاءِ كَهْلَةٍ)
(يَمْتَزُّهَا نَقْصٌ عَدَدِ الحُمُرِ دُونَ نَقْصِ حَجْمِهَا أَوْ مَحْتَوِيَّاتِهَا الْهَيْمُو جُلُوبِيسِيَّةِ) (مَجْق)
أَنْبِيَّةٌ وَسَبِيلَةٌ (مَجْق)
فَاثَةُ دَمٍ حَبِيئَةٍ (ج) (رَاجِعِ فَاثَةَ)
Anaemia (pernicious ...)
Anémie pernicieuse
- 157) نَوْعٌ مِنَ فَتْرِ الدَّمِ يَنْتُجُ عَنِ فَتْرِ الْمَوَادِّ
- 158) الأَوْرَامُ الدَّمَوِيَّةُ (ج)
حَدْبَةٌ دَمَوِيَّةٌ = وَرْمٌ دَمَوِيٌّ (ج)
Hematoma
Hématome = bosse sanguine
- 159) أَوْرَامُ القَلْبِ (ج)
Neoplasm (cardiac ...)
Néoplasme cardiaque
Tumeur cardiaque
- 160) أَوْرِدَةٌ أَصْلِيَّةٌ (ج) = أَوْرِدَةٌ رَأْسِيَّةٌ
Veins (cardinal ...)
Veines cardinales
- 161) أَوْرِدَةٌ تِيْزِيُوسِ (ج)
Veins of Thebesius
Veines de Thébésius
- 162) أَوْرِدَةٌ رِئَوِيَّةٌ شَاذَةٌ (ج)
Veins (anomalous pulmonary or pulmonic)
Veines pulmonaires anormales
- 163) أَوْرِدَةٌ صِنْدَعِيَّةٌ (ج)
Veins (ranine ...)
Veines ranines
- 164) أَوْرِدَةٌ مَوْقَ الكِدْرِ أَوْ مَوْ — كَبِدِيَّةٌ (ج)
Veins (sus-hepatic ...)
Veines sus-hépatiques
- 165) أَوْرِدَةُ القَلْبِ التَّاجِيَّةُ (ج)
Coronary veins of heart
Veines coronaires du cœur
- 166) أَوْرِطِيٌّ صَاعِدٌ
Aorta (ascending ...)
Aorte montante
- 167) أَوْعِيَّةٌ (رَاجِعِ عَرُوقِ)
Vessels
Vaisseaux
- 168) أَوْعِيَّةٌ دَمَوِيَّةٌ
Vessels (blood ...)
Vaisseaux sanguins
- 169) الأَوْعِيَّةُ الدَّمَوِيَّةُ (علم)
مَبْحَثُ الأَوْعِيَّةِ (ج)
Angiology
Angiologie = angéiologie
- 169) أَوْعِيَّةٌ سَحَائِيَّةٌ
Vessels (meningeal ...)
Vaisseaux méningés

- (182) بِدَائِيَّاتٌ دَمَوِيَّةٌ (مَجْع) 182
Haematoblasts = erythroblasts
Hématoblastes = plaquettes sanguines
- (183) بَدَأُ الطَّمْثُ = بَدَأُ الْحَيْضِ 183
Menstruation beginning
Début de menstruation,
- (184) بَدِيلُ الْحَيْضِ (مَجْع) 184
Menstruation (vicarious ...)
Substitutif de menstruation
(هُوَ نَزْفٌ دَوْرِيٌّ يَحْدُثُ فِي الْفَمِ أَوْ الْأَنْفِ أَوْ الْمَعِدَةِ أَوْ الْمُسْتَقِيمِ فِي أَوْقَاتِ الْحَيْضِ بَدَلًا مِنْ الْحَيْضِ الطَّبِيعِيِّ) (مَجْع)
- (185) بَرَزَخَ الْأَبْهَرَ (تَضَيَّقُ) (ج) 185
Coarctation of the aorta
Constriction ou coarctation de l'aorte
- (186) بَرَكَةٌ مِنْ دَمٍ (ج) 186
Pool of blood
Mare de sang (maremmatique)
- (187) بَرُوْتُوْبَلَازِمٌ = هَيُولَى 187
Plasma
Plasma, protoplasme
(رَاجِعْ هَيُولَى)
- (188) بَرُوْتُوْبَلَازِمٌ جُرْتُوْمِيٌّ 188
Plasm (germ-...)
Plasma germinatif
- (189) بَرَزَغَ الْعِرْقَ شَرْطَهُ وَأَسَالَ دَمَهُ 189
Open (to) a vein
Ouvrir une veine
- (190) بَصَلْبَةٌ 190
Bulb, bulbus
Bulbe
(رَاجِعْ انْتِفَاحُ)
- (191) بَصَلْبِيٌّ 191
Bulbous
Bulbeux
- (192) بَصِيلَةٌ شَرِيَانِيَّةٌ (ج) 192
Bulbus (arteriosus ...)
Bulbe artériel
(رَاجِعْ انْتِفَاحُ شَرِيَانِي)
- (193) بَطْءُ الْقَلْبِ (مَجْع) 193
Bradycardia
Bradycardie
بَطْءُ النَّبْضِ (وَتَبْرَةٌ قَلْبِيَّةٌ بَطِيئَةٌ أَوْ مَرَضِيَّةٌ عَادِيَّةٌ) (الاروس)
- (170) الْأَوْعِيَّةُ الشَّرْعِيَّةُ (Capillaries (blood ...)
Vaisseaux capillaires (du sang)
- (171) الْأَوْعِيَّةُ الْعُرُوقُ (ج) 171
Vasa vasorum
Vaisseaux sanguins
- (172) الْأَوْعِيَّةُ قَصِيرَةٌ (بَيْنَ الْمَعِدَةِ وَالطَّحَالِ) 172
Vasa (brevia ...)
Vaisseaux courts
- (173) الْأَوْعِيَّةُ اللَّفْئَوِيَّةُ (ذَاتُ ...) 173
Lymphangitis
Lymphangite = lymphatite
- (174) الْبَابُ = الْوَرِيدُ الْبَابِيُّ (مَجْع) 174
Vein (portal ...)
Veine porte
(وَرِيدٌ كَبِيرٌ يَتَجَمَّعُ فِيهِ الدَّمُ مِنْ أَنْحَاءِ الْقَنَاةِ الْهَضْمِيَّةِ وَيَدْخُلُ الْكَبِدَ وَيَتَفَرَّغُ فِيهِ) (مَجْع)
- (175) بَابِيْزِيَا 175
Babesia
Babésioïdés
(جَنْسٌ مِنَ الْأَوْعِيَّةِ يَنْتَفِلُّ عَلَى كُرَيَّاتِ الدَّمِ الْحَمْرَاءِ يَنْسَبُ إِلَى الْعَالِمِ بَابِيْزِ الْرُومَانِيَّ (1854 - 1936 م)
- (176) الْبَابِيْلِيْقُ (مَجْع) 176
Vein (basilic ...)
Veine basilique
(هُوَ الْوَرِيدُ الْحَادِثُ مِنْ اخْتِمَاعِ أَوْرَدَةٍ فِي بَاطِنِ الْمِرْقِ ثُمَّ يَنْتَفِلُّ فِي الْعَضُدِ بِجَسْوَارِ الْجَانِبِ الْإِنْسَانِيِّ لِلْعَصَلَةِ ذَاتِ الرَّأْسَيْنِ) (مَجْع)
- (177) بَاسُورٌ نَازِفٌ (مَجْع) 177
Bleeding pile
Hémorroïde fluente
- (173) الْبَاهِرُ عِرْقٌ يَنْفُذُ إِلَى الْيَافُوخِ مِنَ الدَّمَاعِ (مَتْن) 173
Vein (frontal ...)
Veine frontale
- (179) الْبَائِجُ عِرْقٌ يَطِيفُ بِالْبَدَنِ أَجْمَعِ (م) 179
- (180) الْبُجْرُ الْعُرُوقُ الْمُنْعَقِدَةُ فِي الْبَطْنِ 180
Navel veins
Veines du nombril
- (181) الْبِخَاعُ : عِرْقٌ فِي الصُّلْبِ مُسْتَبْطِنٌ الْقَفَا 181
عَنْزُ النَّخَاعِ
Vein (dorsal ...)
Veine dorsale (qui va jusqu'aux os de la nuque)